

TIXOGEL-CCT

Verze 1.0
SDB_CZ

Datum revize: 13.11.2023

Datum posledního vydání: -
Datum vytištění 05.01.2026

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní název : TIXOGEL-CCT
Kód výrobku : 000000000000138915

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky nebo směsi : Rheology Additive

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma : BYK USA LLC
South Cherry Street 524
06492 Wallingford
Telefon :
Informace : BYK USA Regulatory Affairs
Telefon : +1 203-265-2086
Fax :
E-mailová adresa : BRIEF.BYK.NAFTA@altana.com

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

+420 228 882 830 (Čeština a Anglický)
+44 1235 239670 (All languages)

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)
Není nebezpečnou látkou nebo směsí.

2.2 Prvky označení

Označení (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)
Není nebezpečnou látkou nebo směsí.

Dodatečné označení

EUH210 Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

2.3 Další nebezpečnost

Látka/směs neobsahuje složky považované buď za perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT), nebo za vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB) v koncentraci 0,1 % či vyšší.

TIXOGEL-CCT

Verze 1.0
SDB_CZ

Datum revize: 13.11.2023

Datum posledního vydání: -
Datum vytištění 05.01.2026

Ekologické informace: Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článku 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

Toxikologické informace: Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článku 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

Zabraňte vzniku prachu; jemný prach rozptýlený v dostatečné koncentraci ve vzduchu v přítomnosti zdrojů zapálení je možným rizikem výbuchu.

Fyzikální nebezpečnost látky a nebezpečnost pro zdraví a životní prostředí byly posouzeny a/nebo testovány, a vztahuje se na ni následující klasifikace.

Výrobek obsahuje max. 1 hmot. % RCS (vdechovatelný krystalický křemen), jak bylo stanoveno metodou SWeRF. Obsah vdechovatelného krystalického křemene lze měřit pomocí metody „Size-Weighted Respirable Fraction – SWeRF“ (vdechovatelná frakce vážená rozměrem).

Všechny informace o metodě SWeRF jsou k dispozici na stránkách www.crystallinesilica.eu.

V závislosti na manipulaci a použití (drcení, sušení, pytlování) se může tvořit vzduchem unášený vdechovatelný prach. Prach obsahuje vdechovatelný krystalický křemen. Dlouhotrvající a/nebo intenzivní vdechování vdechovatelného krystalického křemenného prachu může způsobit plicní fibrózu, která se běžně označuje jako silikóza. Mezi hlavní příznaky silikózy patří kašel a dýchavičnost. Expozici vdechovatelnému prachu na pracovišti je třeba monitorovat a regulovat. S výrobkem je třeba manipulovat za pomoci metod a technik, které minimalizují nebo eliminují tvorbu prachu.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

Chemická podstata : Gel of organophilic phyllosilicate

Složky

Chemický název	Č. CAS Č.ES Č. indexu Registrační číslo	Klasifikace	Koncentrace (% w/w)
propylenkarbonát	108-32-7 203-572-1	Eye Irrit. 2; H319	>= 3 - < 5

Vysvětlení zkratk viz oddíl 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Všeobecné pokyny : Nenechávejte postiženého bez dozoru.

Při vdechnutí : Je-li postižený v bezvědomí, uložte jej do bezpečné polohy a zajistěte lékařskou pomoc.
Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.

Při styku s očima : Odstraňte kontaktní čočky.

TIXOGEL-CCT

Verze 1.0
SDB_CZ

Datum revize: 13.11.2023

Datum posledního vydání: -
Datum vytištění 05.01.2026

Chraňte nezraněné oko.
Při přetrvávajícím podráždění očí vyhledejte odborného lékaře.

Při požití : Udržujte volné dýchací cesty.
Nepodávejte mléko ani alkoholické nápoje.
Osobám v bezvědomí nikdy nepodávejte nic ústy.
Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Symptomy : Žádná informace není k dispozici.

Rizika : Žádná informace není k dispozici.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Ošetření : Žádná informace není k dispozici.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva : Pěna
Oxid uhličitý (CO₂)
Hasicí prášek

Nevhodná hasiva : Plný proud vody

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Specifická nebezpečí při hašení požáru : Handle as an industrial chemical.
Will not explode on mechanical impact.
Zabraňte úniku z místa požáru a vniknutí do kanalizace nebo vodních zdrojů.
Nepoužíjte plný proud vody, aby nedošlo k rozptýlení ohně do okolí.

Nebezpečné produkty spalování : Oxidy dusíku (NO_x)
Oxidy uhlíku
Kysličník křemičitý

5.3 Pokyny pro hasiče

Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče : Při hašení použijte v případě nutnosti dýchací přístroj s uzavřeným okruhem.

Další informace : Běžná opatření při chemických požárech.
Opatření při požáru mají odpovídat okolním podmínkám.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Opatření na ochranu osob : Je nutno vyloučit vznik prachu.

TIXOGEL-CCT

Verze 1.0
SDB_CZ

Datum revize: 13.11.2023

Datum posledního vydání: -
Datum vytištění 05.01.2026

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Opatření na ochranu životního prostředí : Preventivním opatřením zabraňte vniknutí výrobku do kanalizace.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Čistící metody : Opatrně seberte a bez prášení uložte mezi domovní odpad. Zamette a vsypte do vhodné nádoby k likvidaci. Uložte do vhodné uzavřené nádoby.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Pokyny k likvidaci viz bod 13., Osobní ochrana viz sekce 8.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Pokyny pro bezpečné zacházení : Osobní ochrana viz sekce 8.
V místě použití by mělo být zakázáno kouřit, jíst a pít.
Pokyny k ochraně proti požáru a výbuchu : Při vzniku prachu nutno zajistit přiměřené větrání.

Hygienická opatření : Všeobecná hygienická opatření.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a kontejnery : Elektrické instalace / pracovní materiály musí vyhovovat technickým bezpečnostním normám.

Pokyny pro skladování : Žádné materiály, které je nutno výslovně uvádět.

Další informace ke stabilitě při skladování : Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

Specifické (specifická) použití : Údaje nejsou k dispozici

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Neobsahuje žádné látky s mezními hodnotami expozice na pracovišti.

8.2 Omezování expozice

Osobní ochranné prostředky

Ochrana očí : Ochranné brýle

Ochrana rukou

Materiál : Ochranné rukavice

Ochrana kůže a těla : Ochranný oděv

Ochrana dýchacích cest : Při prášení nebo vzniku aerosolu použijte dýchací masku s vhodným filtrem.

TIXOGEL-CCT

Verze 1.0
SDB_CZ

Datum revize: 13.11.2023

Datum posledního vydání: -
Datum vytištění 05.01.2026

Protiprachové masky se doporučují při celkové koncentraci prachu nad 10 mg/m³.
Vhodná maska s filtrem proti mechanickým částicím P3 (evropská norma 143)
Za normálních podmínek není vyžadován žádný přístroj k ochraně dýchacího ústrojí.

Omezování expozice životního prostředí

Všeobecné pokyny : Preventivním opatřením zabraňte vniknutí výrobku do kanalizace.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství	: gel
Barva	: šedý, žlutohnědý
Zápach	: charakteristický
Bod tání / bod tuhnutí	: Údaje nejsou k dispozici
Bod varu/rozmezí bodu varu	: Údaje nejsou k dispozici
Hořlavost	: Hořlavé látky
Horní mez výbušnosti / Horní mez hořlavosti	: Údaje nejsou k dispozici
Dolní mez výbušnosti / Dolní mez hořlavosti	: Údaje nejsou k dispozici
Bod vzplanutí	: 260 °C
Teplota samovznícení	: Údaje nejsou k dispozici
Teplota rozkladu	: Údaje nejsou k dispozici
pH	: látka/směs je nerozpustná (ve vodě)
Viskozita	
Dynamická viskozita	: Údaje nejsou k dispozici
Kinematická viskozita	: Údaje nejsou k dispozici
Rozpustnost	
Rozpustnost ve vodě	: nerozpustná látka
Tlak páry	: Údaje nejsou k dispozici
Hustota	: 1,1 g/cm ³ (20 °C, 1.013 hPa)

9.2 Další informace

Údaje nejsou k dispozici

TIXOGEL-CCT

Verze 1.0
SDB_CZ

Datum revize: 13.11.2023

Datum posledního vydání: -
Datum vytištění 05.01.2026

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

10.2 Chemická stabilita

Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nebezpečné reakce : Stabilní za doporučených skladovacích podmínek.
Žádné nebezpečí, které je nutno výslovně uvádět.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Podmínky, kterým je třeba zabránit : Horko, plameny a jiskry.

10.5 Neslučitelné materiály

Materiály, kterých je třeba se vyvarovat : Silná oxidační činidla

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Akutní toxicita

Výrobek:

Akutní orální toxicita : Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

Žiravost/dráždivost pro kůži

Výrobek:

Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

Vážné poškození očí / podráždění očí

Výrobek:

Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže

Výrobek:

Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

Toxicita po opakovaných dávkách

Výrobek:

Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

TIXOGEL-CCT

Verze 1.0
SDB_CZ

Datum revize: 13.11.2023

Datum posledního vydání: -
Datum vytištění 05.01.2026

11.2 Informace o další nebezpečnosti

Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Výrobek:

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článek 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

Další informace

Výrobek:

Poznámky : Tento výrobek obsahuje <1% celkového krystalického křemene. Podíl vdechovatelného krystalického křemene, stanovený metodou SWeRF, je <1 % hmot. Viz oddíl 2.3

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Výrobek:

Toxicita pro ryby : Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé : Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Výrobek:

Biologická odbouratelnost : Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

12.3 Bioakumulační potenciál

Výrobek:

Bioakumulace : Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

12.4 Mobilita v půdě

Údaje nejsou k dispozici

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Výrobek:

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky považované buď za perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT), nebo za vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB) v koncentraci 0,1 % či vyšší.

TIXOGEL-CCT

Verze 1.0
SDB_CZ

Datum revize: 13.11.2023

Datum posledního vydání: -
Datum vytištění 05.01.2026

12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Výrobek:

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článek 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

12.7 Jiné nepříznivé účinky

Výrobek:

Dodatkové ekologické informace : Údaje nejsou k dispozici

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Znečištěné obaly : Prázdné obaly by měly být předány firmě s oprávněním k manipulaci s odpady k recyklaci nebo zneškodnění.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1 UN číslo nebo ID číslo

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.3 Třída/ třídy nebezpečnosti pro přepravu

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.4 Obalová skupina

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Nevztahuje se

14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Nevztahuje se na tento produkt, pokud je v dodávaném stavu.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/ specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

REACH - Omezení výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, směsí a předmětů (Příloha XVII) : Je třeba zvážit omezující podmínky pro následující položky:
Číslo na seznamu 75
Máte-li v úmyslu použít tento produkt jako inkoust na tetování,

TIXOGEL-CCT

Verze 1.0
SDB_CZ

Datum revize: 13.11.2023

Datum posledního vydání: -
Datum vytištění 05.01.2026

kontaktujte svého prodejce.

REACH - Seznam látek vzbuzujících mimořádné obavy : Tento produkt neobsahuje žádné
podléhajících povolení (článek 59). látky vzbuzující mimořádné obavy
(Nařízení (EU) č. 1907/2006
(REACH), článek 57).

REACH - Seznam látek podléhajících povolení (Příloha : Nevztahuje se
XIV)

Seveso III: Směrnice Evropského parlamentu a : Nevztahuje se
Rady 2012/18/EU o kontrole nebezpečí
závažných havárií s přítomností nebezpečných
látek.

Jiné předpisy:

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení,
povolování a omezování chemických látek (REACH)
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení
látek a směsí (CLP)
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 286/2011, kterým se pro účely přizpůsobení
technickému pokroku mění nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 o
klasifikaci, označování a balení látek a směsí (CLP)
Zákon č. 350/2011 Sb., o chemických látkách a chemických směsích, v platném znění
Zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví, v platném znění
Zákon č. 262/2006 Sb., zákoník práce, v platném znění
Zákon č. 201/2012 Sb. o ochraně ovzduší, v platném znění
Zákon č. 254/2001 Sb. o vodách, v platném znění
Nařízení vlády ČR č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců
při práci, v platném znění
Zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Nevztahuje se

ODDÍL 16: Další informace

Pozice, u kterých byly oproti předchozí verzi provedeny významné změny, jsou v textu
zvýrazněny dvěma svislými čarami.

Plný text H-prohlášení

H319 : Způsobuje vážné podráždění očí.

Plný text jiných zkratk

Eye Irrit. : Podráždění očí

ADN - Evropská dohoda o mezinárodní říční přepravě nebezpečných věcí; ADR - Dohoda o
mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí; AIIIC - Australský seznam průmyslových
chemických látek; ASTM - Americká společnost pro testování materiálů; bw - Tělesná hmotnost;
CLP - Nařízení o klasifikaci v označování balení; Nařízení (ES) č. 1272/2008; CMR - Karcinogen,
mutagen či reprodukčně toxická látka; DIN - Norma z německého institutu pro normalizaci; DSL -
Národní seznam látek (Kanada); ECHA - Evropská agentura pro chemické látky; EC-Number -
Číslo Evropského společenství; ECx - Koncentrace při odpovědi x %; ELx - Intenzita zatížení při
odpovědi x %; EmS - Havarijní plán; ENCS - Seznam stávajících a nových chemických látek

TIXOGEL-CCT

Verze 1.0
SDB_CZ

Datum revize: 13.11.2023

Datum posledního vydání: -
Datum vytištění 05.01.2026

(Japonsko); ErCx - Koncentrace při odpovědi ve formě růstu x %; GHS - Globálně harmonizovaný systém; GLP - Správná laboratorní praxe; IARC - Mezinárodní agentura pro výzkum rakoviny; IATA - Mezinárodní asociace leteckých dopravců; IBC - Mezinárodní předpis pro stavbu a vybavení lodí hromadně přepravujících nebezpečné chemikálie; IC50 - Polovina maximální inhibiční koncentrace; ICAO - Mezinárodní organizace civilního letectví; IECSC - Seznam stávajících chemických látek v Číně; IMDG - Mezinárodní námořní doprava nebezpečného zboží; IMO - Mezinárodní organizace pro námořní přepravu; ISHL - Zákon o bezpečnosti a ochraně zdraví v průmyslu (Japonsko); ISO - Mezinárodní organizace pro normalizaci; KECI - Seznam existujících chemických látek – Korea; LC50 - Smrtelná koncentrace pro 50 % populace v testu; LD50 - Smrtelná dávka pro 50 % populace v testu (medián smrtelné dávky); MARPOL - Mezinárodní úmluva o zabránění znečišťování z lodí; n.o.s. - Jinak nespecifikováno; NO(A)EC - Koncentrace bez pozorovaného nepříznivého účinku; NO(A)EL - Dávka bez pozorovaného nepříznivého účinku; NOELR - Intenzita zatížení bez pozorovaného nepříznivého účinku; NZIoC - Novozélandský seznam chemických látek; OECD - Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj; OPPTS - Úřad pro chemickou bezpečnost a prevenci znečištění; PBT - Perzistentní, bioakumulativní a toxická látka; PICCS - Filipínský seznam chemikálií a chemických látek; (Q)SAR - (Kvantitativní) vztah mezi strukturou a aktivitou; REACH - Nařízení Evropského parlamentu a Rady o registraci, hodnocení, povolování a omezení chemických látek (ES) č. 1907/2006; RID - Předpisy o mezinárodní železniční přepravě nebezpečného zboží; SADT - Teplota samourychlujícího se rozkladu; SDS - Bezpečnostní list; SVHC - látka vzbuzující mimořádné obavy; TCSI - Tchajwanský seznam chemických látek; TECI - Seznam existujících chemických látek - Thajsko; TRGS - Technická pravidla pro nebezpečné látky; TSCA - Zákon o kontrole toxických látek (Spojené státy); UN - Organizace spojených národů; vPvB - Vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní

Další informace

Pokyny pro školení : Pracovníci (a vaši zákazníci, nebo uživatelé v případě dalšího prodeje) musí být informováni o možné přítomnosti vdechnutelného prachu a krystalické siliky a o jejich možných nebezpečích. Podle platných předpisů musí být poskytnuto příslušné školení o správném zacházení s tímto materiálem.

Další informace : IARC (Mezinárodní organizace pro výzkum rakoviny) v 1997 uzavřela šetření závěrem, že krystalický oxid křemičitý vdechovaný při výkonu povolání může u lidí způsobit rakovinu plic. V celkovém hodnocení však IARC uvádí, že "Karcinogenní účinky nebyly zjištěny ve všech zkoumaných průmyslových podmínkách. Karcinogenní účinky mohou záviset na typu oxidu křemičitého či vnějších faktorech ovlivňujících jeho biologickou aktivitu či distribuci polymorfních variant." (Monografie IARC o klasifikaci karcinogenního rizika chemických látek u lidí, Oxid křemičitý, jeho prach a organická vlákna, 1997, sv. 68, IARC, Lyon, Francie.)

V červnu 2003 došel DCOEL (Vědecký výbor EU pro mezní expoziční hodnoty na pracovišti) k závěru, že hlavním nebezpečím při inhalaci vdechnutelného prachu z krystalického oxidu křemičitého je silikóza. "Existuje dostatečné množství informací k závěru, že relativní riziko rakoviny plic roste u osob se silikózou (a to zjevně zejména u osob vystavených prachu z oxidu křemičitého v lomech a keramickém průmyslu). Prevence nástupu silikózy tedy sníží i riziko rakoviny..." (Souhrnný dokument SCOEL 94-final, červen 2003)

TIXOGEL-CCT

Verze 1.0
SDB_CZ

Datum revize: 13.11.2023

Datum posledního vydání: -
Datum vytištění 05.01.2026

Podle současných znalostí lze zaměstnance ochránit před silikózou dodržováním platných limitů expozice při výkonu povolání daných legislativou.

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají našim nejlepším znalostem, informacím a přesvědčení v době jeho vydání. Uvedené informace jsou určeny jen jako vodítko pro bezpečnou manipulaci s produktem, jeho použití, skladování, zpracování, přepravu, likvidaci a uvolnění a nemají být považovány za záruku nebo specifikaci jakosti. Informace se vztahují pouze na jmenovaný specifický materiál a mohou pozbýt platnosti, bude-li použit v kombinaci s jakýmkoli jinými materiály nebo v jakýchkoli procesech, pokud to nebude jmenovitě uvedeno v textu.

CZ / CS